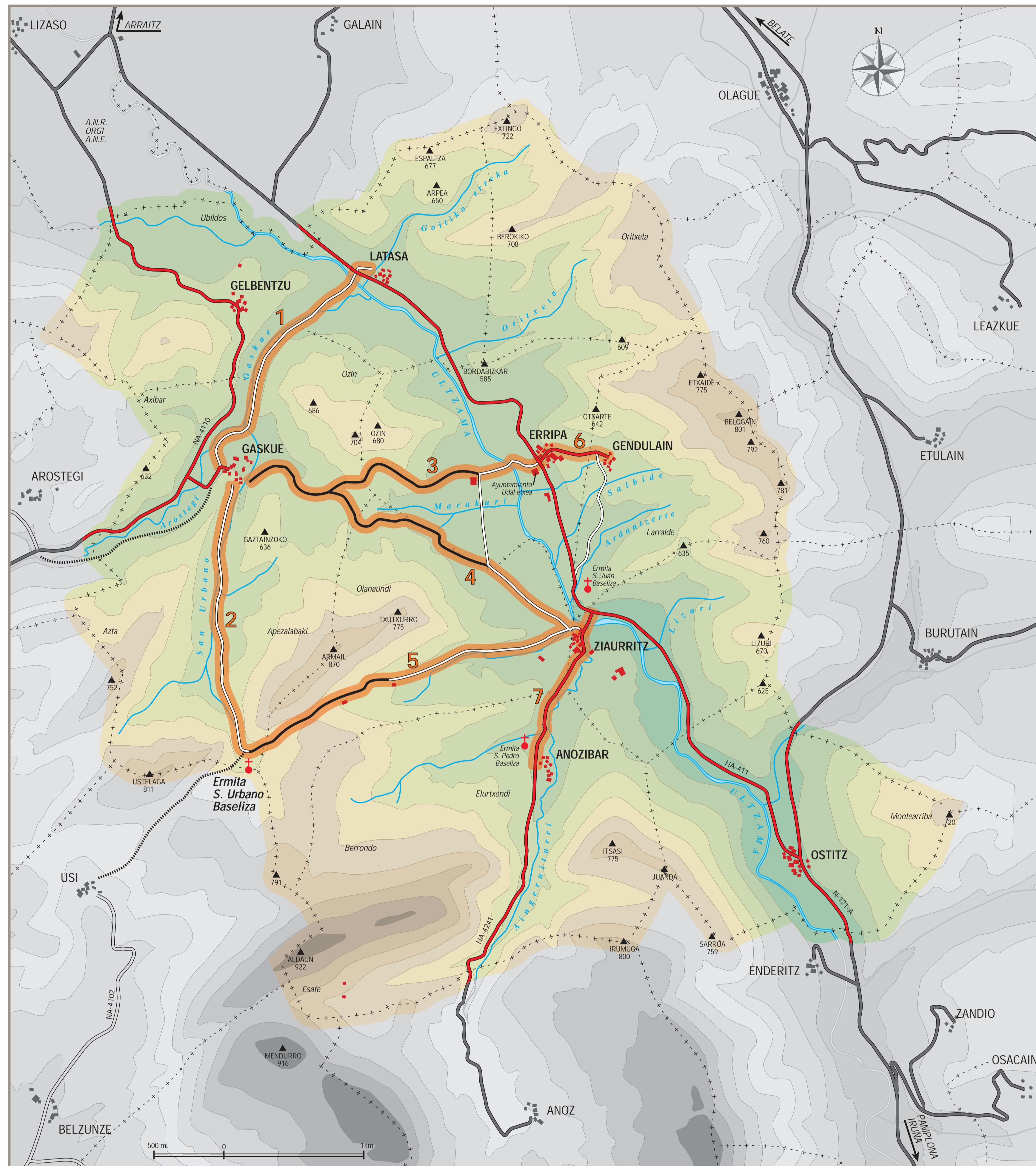


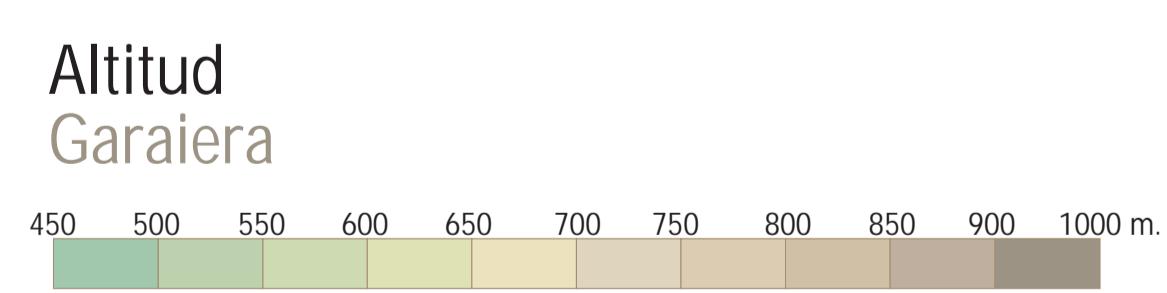


Senderos de Odieta

Odietako Xendak



LEYENDA IKURAREN ESANAHIA



Casco urbano
Herrigunea

Carreteras
Errepideak

Pistas
Pistak

Caminos
Bideak

Ríos
Ibaiak

Cimas
Gailurrak

Concejos
Kontzejuak

Valle
Bailara

TRAMOS ACONDICIONADOS BIDE-ZATI EGOKITUAK

Tramos actualmente balizados y acondicionados
Egun balizak dituzten eta egokitzen diren bide-zatiak

- 1** Latasa-Gaskue: 2 km.
- 2** Gaskue-San Urbano: 2 km.
- 3** Erripa-Gaskue: 2,7 km.
- 4** Ziaurritz-Gaskue: 3 km.
- 5** Ziaurritz-San Urbano: 2,6 km.
- 6** Erripa-Gendulain: 0,5 km.
- 7** Anozibar-Ziaurritz: 1 km.

LEYENDA DE LAS BALIZAS BALIZEN TESTUA

Los senderos pueden realizarse en ambos sentidos. Están señalizados con los siguientes símbolos:

Ibilbideak bi norabideetan egiten ahal dira.
Honako ikur hauen bidez adierazten dira:

● Continuación del sendero
bidearen jarraipena

✗ Dirección equivocada
Norabide okerra

Indicador de
dirección y distancia
Norabide eta
distantziaren
adierazlea

La Red de Senderos del Valle de Odieta, recuperados y acondicionados en la 1ª fase, visita los pueblos del valle, parajes naturales de gran belleza y rincones ocultos a las miradas. Haz buen uso de ellos y procura respetarlos.

Odieta Bailarako Bideen Sarea, 1. fasean berreskuratu eta egokitutako xendak, edertasun handiko paraje naturalak eta bazter ezkutuak ezagutzeko aukera. Erabil itzazu xendak behar bezala eta errespetuz.

Erripa

ENTRE LO ATLÁNTICO Y LO MEDITERRÁNEO



Buxus sempervirens, Boj, Ezpeleta

El Valle de Odieta se asienta en una zona de transición entre las regiones atlánticas (al norte) y las mediterráneas (al sur). Prueba de ello es la vegetación que lo habita, pues, aun existiendo especies típicamente atlánticas como robles y hayas, aparecen otras propias de estos ambientes de cambio como el Arce de Montpellier y hasta otras claramente mediterráneas como la Encina.



Acer monspessulanum, Arce de Montpellier, Eihar frantsesa



Quercus ilex, Encina o Carrasca, Artea

ERDI ATLANTIARRA ERDI MEDITERRANEARRA

Odieta bailara atlantiar (iparraldean) eta mediterraniar (hegoaldean) eskualdeen arteko pasagunean kokatzen da. Horren adierazgarria da bertan sortzen den landaretza; izan ere, atlantiar eskualdeetako ohiko especieak (haritzak eta pagoak) badaude ere, aldaketa giroko beste batzuk agertzen dira (ihar frantsesa), eta are argi eta garbi mediterraniarrak diren beste batzuk ere (arteak kasu).



Juniperus communis, Enebro común, Ipar-ipurua